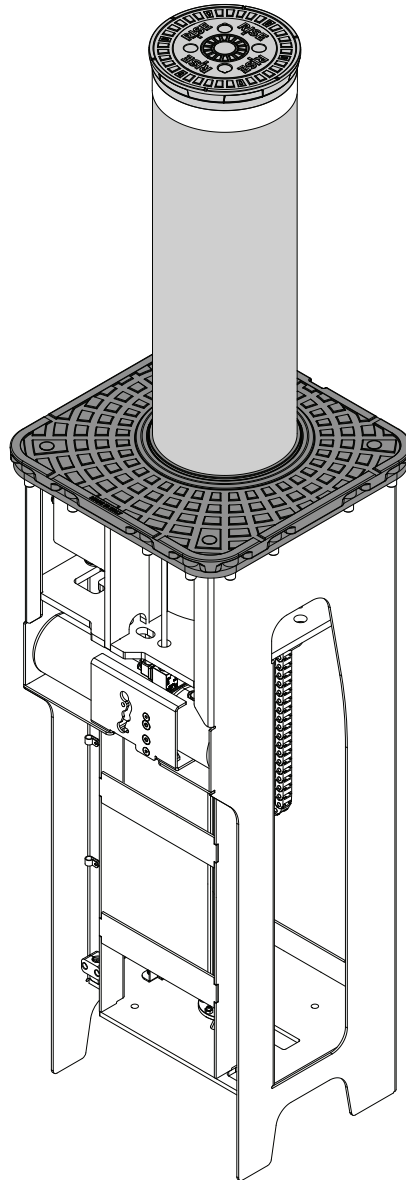


## MAXIMUM

M30 / M30 INOX / M30 EFO / M30 EFO INOX



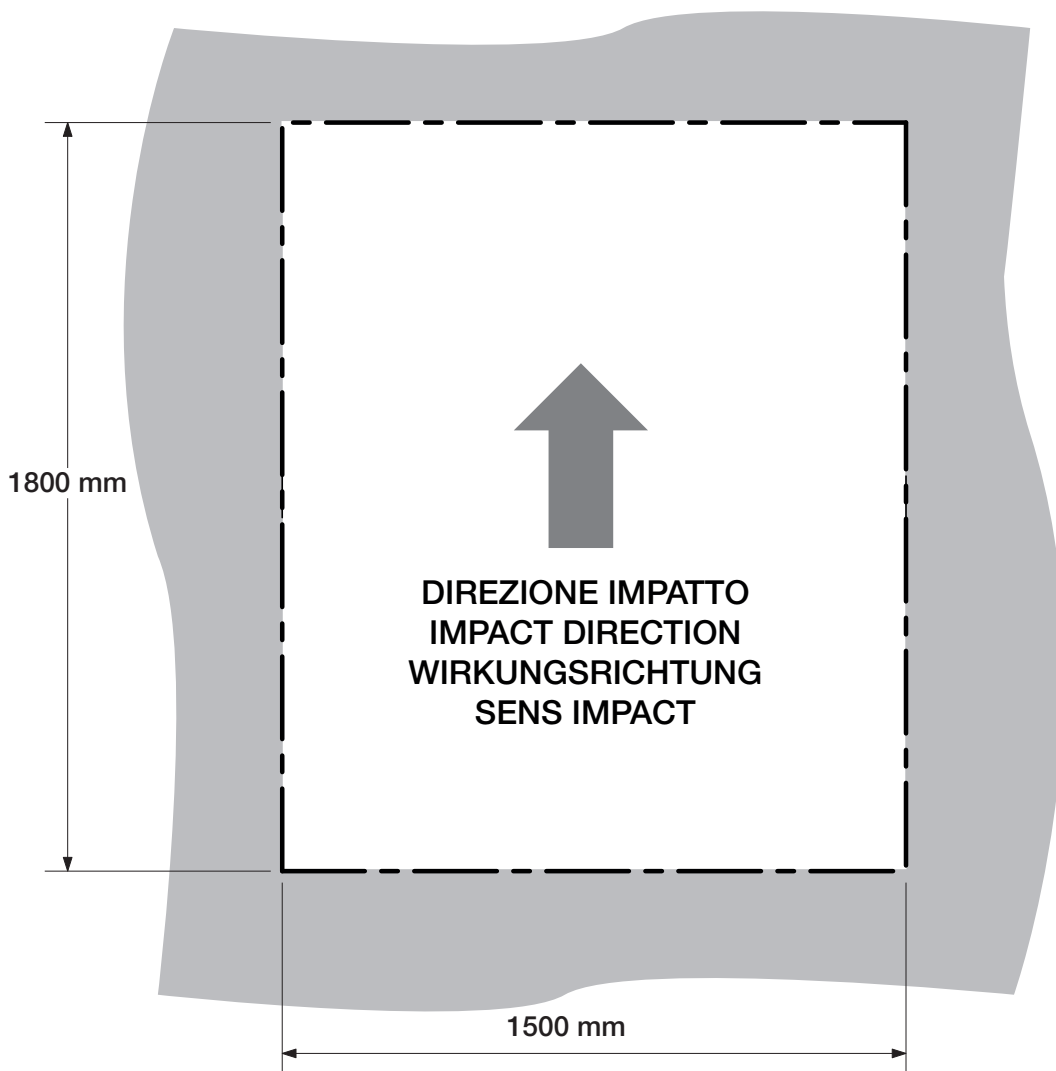
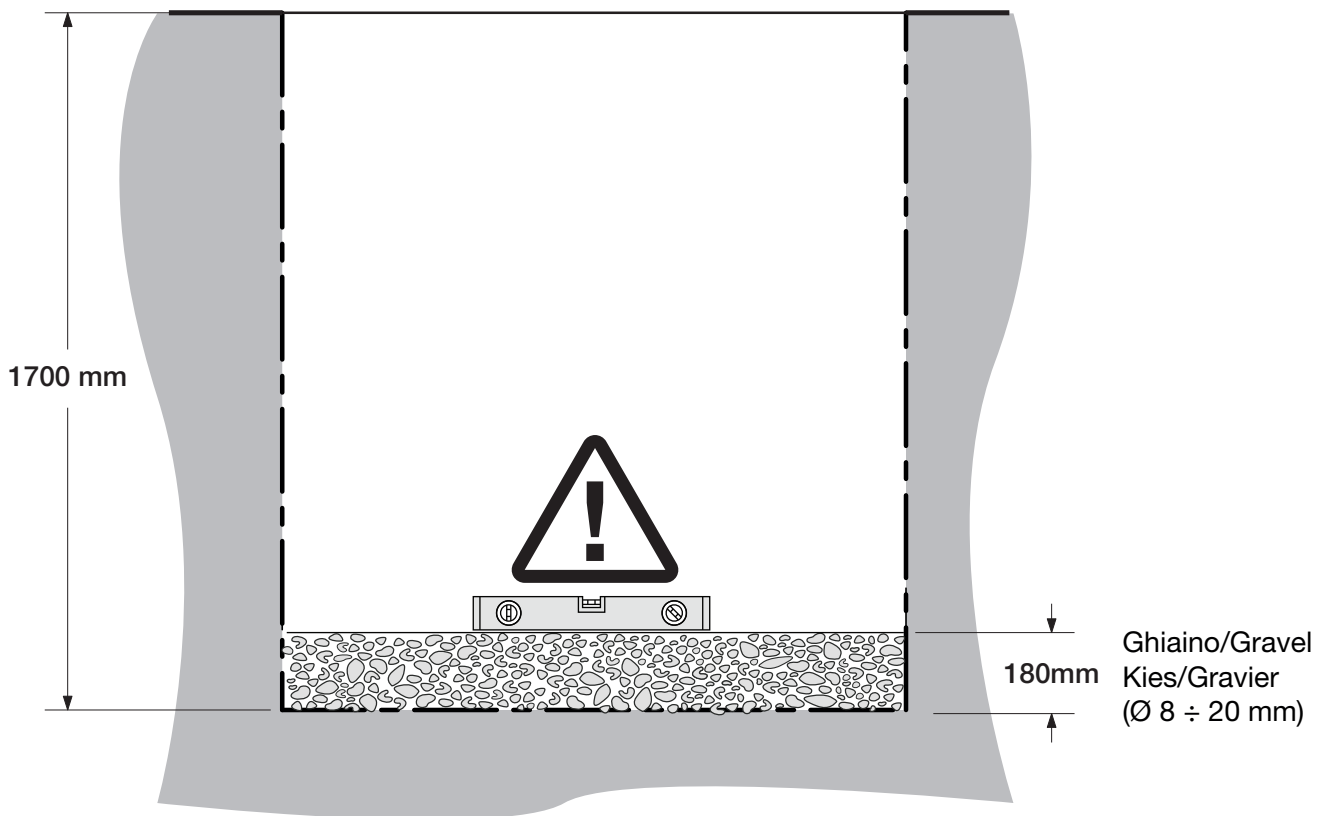
**Manuale di installazione**  
**Installation manual**  
**Installationsanleitung**  
**Manuel d'installation**

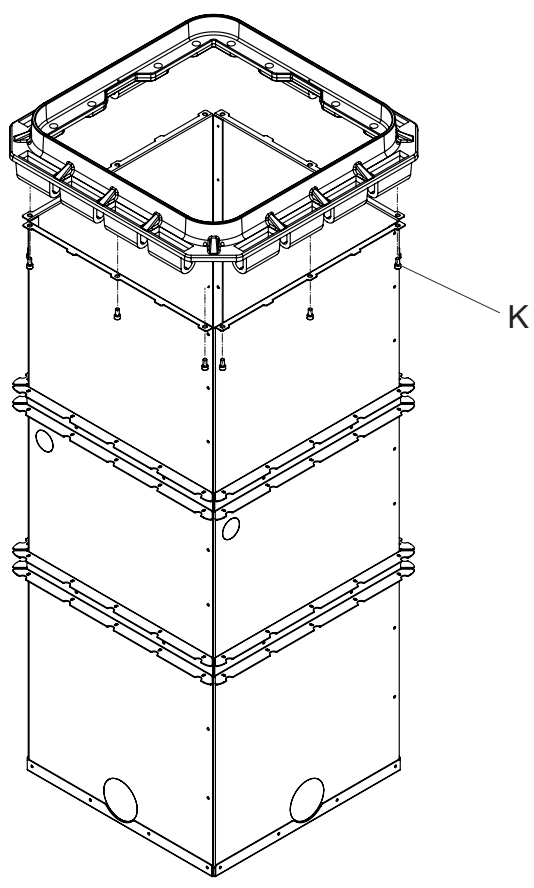
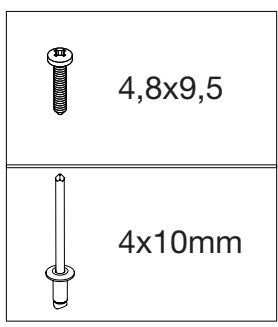
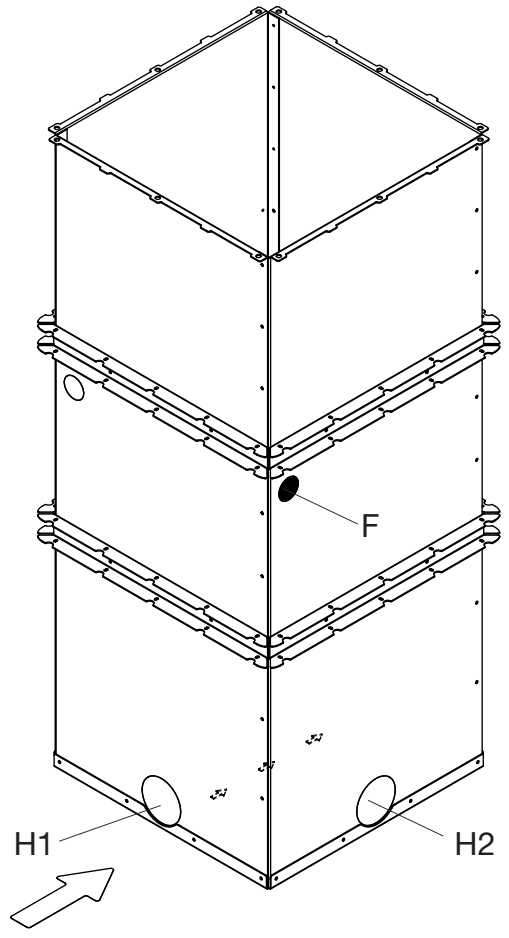
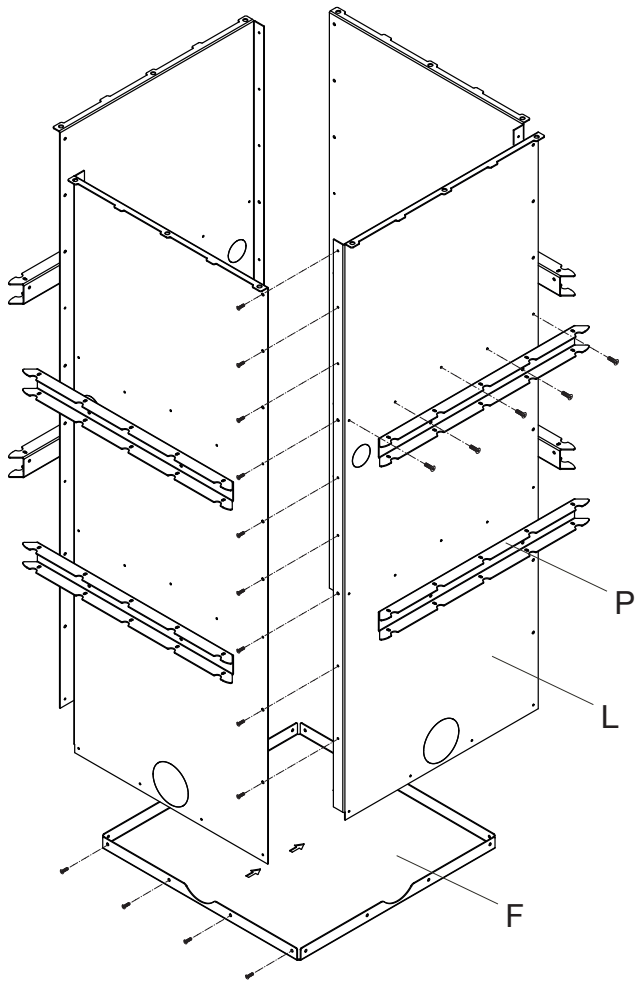
- I** Dissuasore idraulico automatico anti terrorismo
- EN** Automatic anti-terrorism hydraulic bollard
- DE** Automatischer hydraulischer Anti-Terror-Poller
- FR** Borne escamotable hydraulique automatique antiterroriste

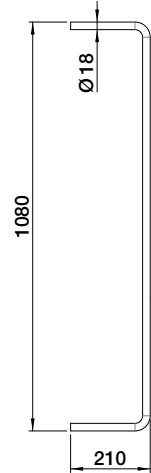
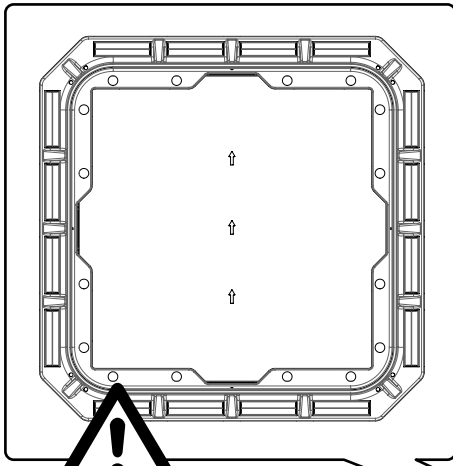
Made in Italy



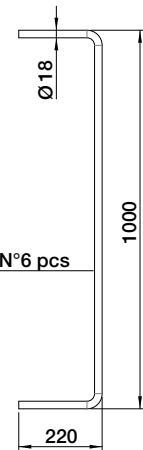




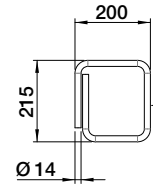




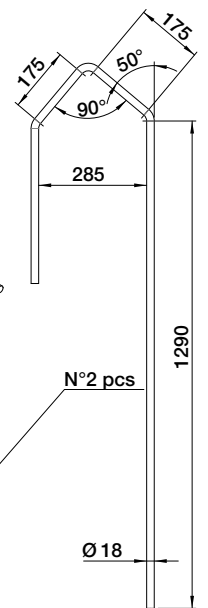
N° 6 pcs



N° 6 pcs

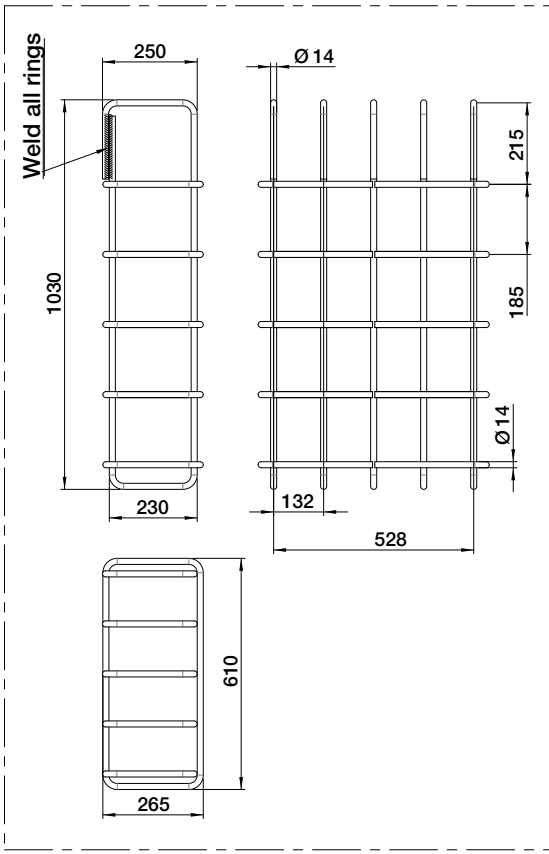


N° 4 pcs

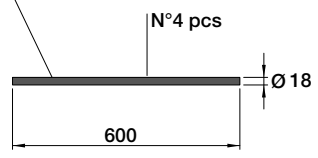


N° 2 pcs

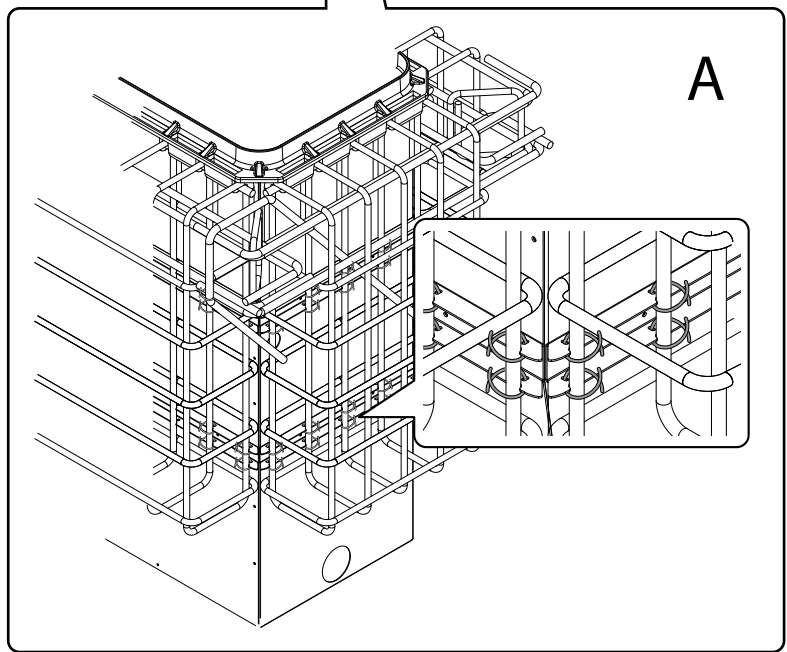
Ø 18



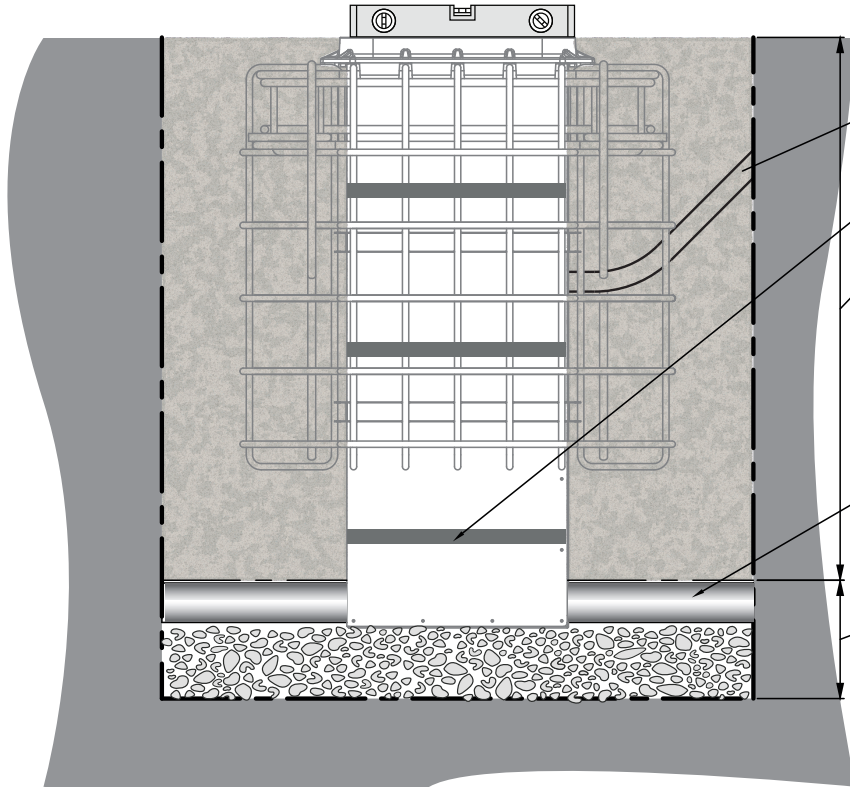
N° 4 pcs



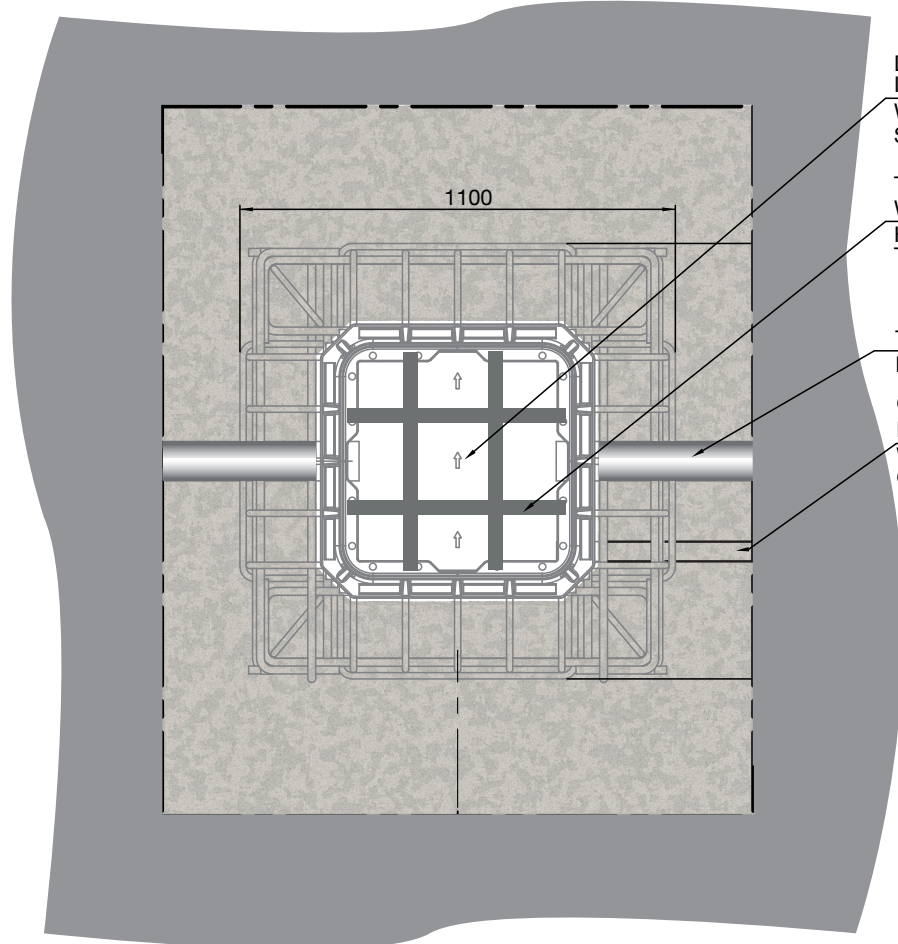
N° 4 pcs



**ARMATURE IN ACCIAIO FeB44K**  
**USE IRON RODS TYPE FeB44K**  
**FEB44K-STAHLPANZERUNG**  
**ARMURES EN ACIER FEB44K**

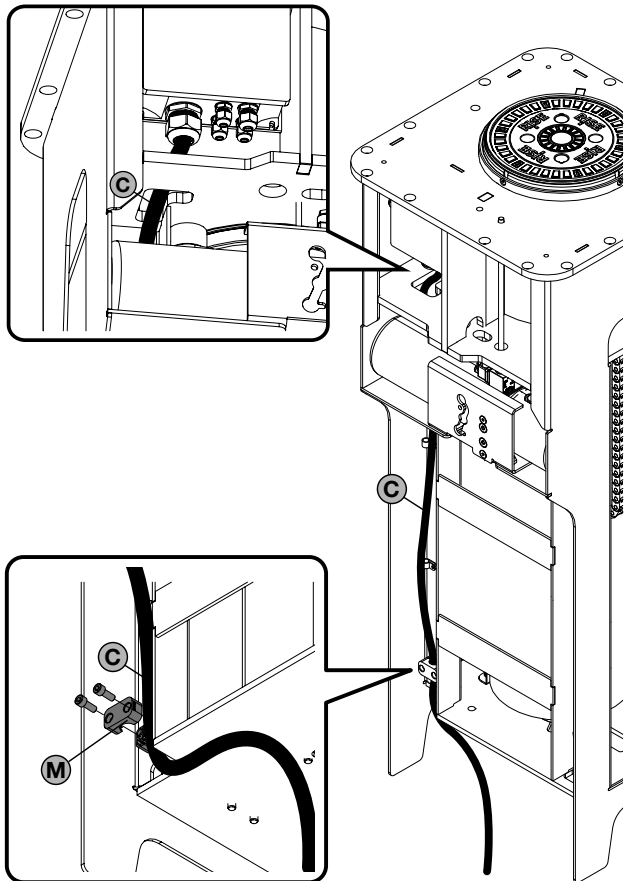


- Guaina Corrugata Ø50
- Flexible sheath Ø50
- Wellmantel Ø50
- Guyane ondulée Ø50
- Traversine in legno
- Wooden sleepers
- Holzschwellen
- Traverses en bois
- 1380mm
- Cemento Rck 30 Mpa
- Concrete Rck 30 MPa
- Zement Rck 30Mpa
- Ciment Rck 30Mpa
- Tubo/Pipe/Schlauch/Tuyau
- PVC Ø100
- 300mm - Ghiaino/Gravel/Kies/Grav
- (Ø 8 ÷ 20 mm)



- Direzione impatto
- Impact direction
- Wirkungsrichtung
- Sens impact
- Traversine in legno
- Wooden sleepers
- Holzschwellen
- Traverses en bois
- Tubo/Pipe/Schlauch/Tuyau
- PVC Ø100
- Guaina Corrugata Ø50
- Flexible sheath Ø50
- Wellmantel Ø50
- Guyane ondulée Ø50

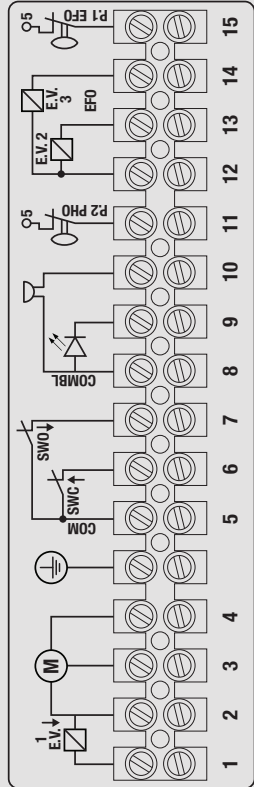
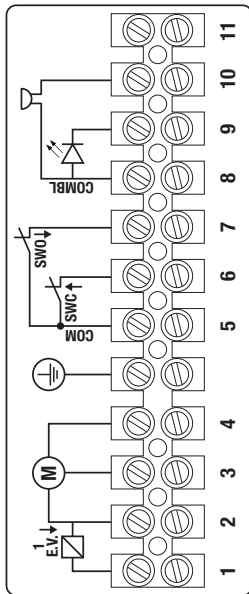
7



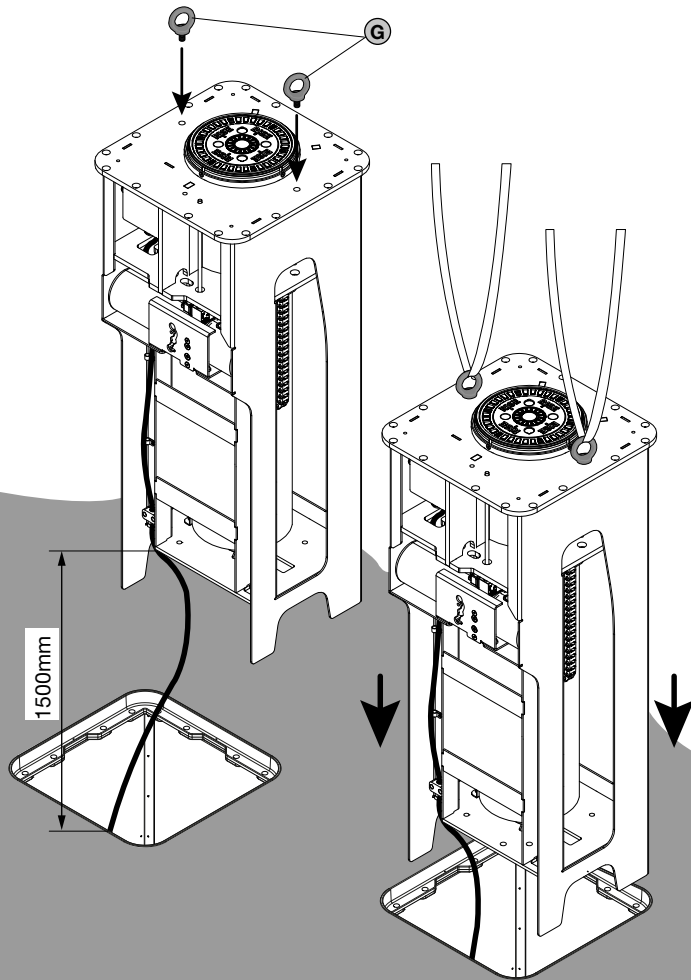
8

MAX M30

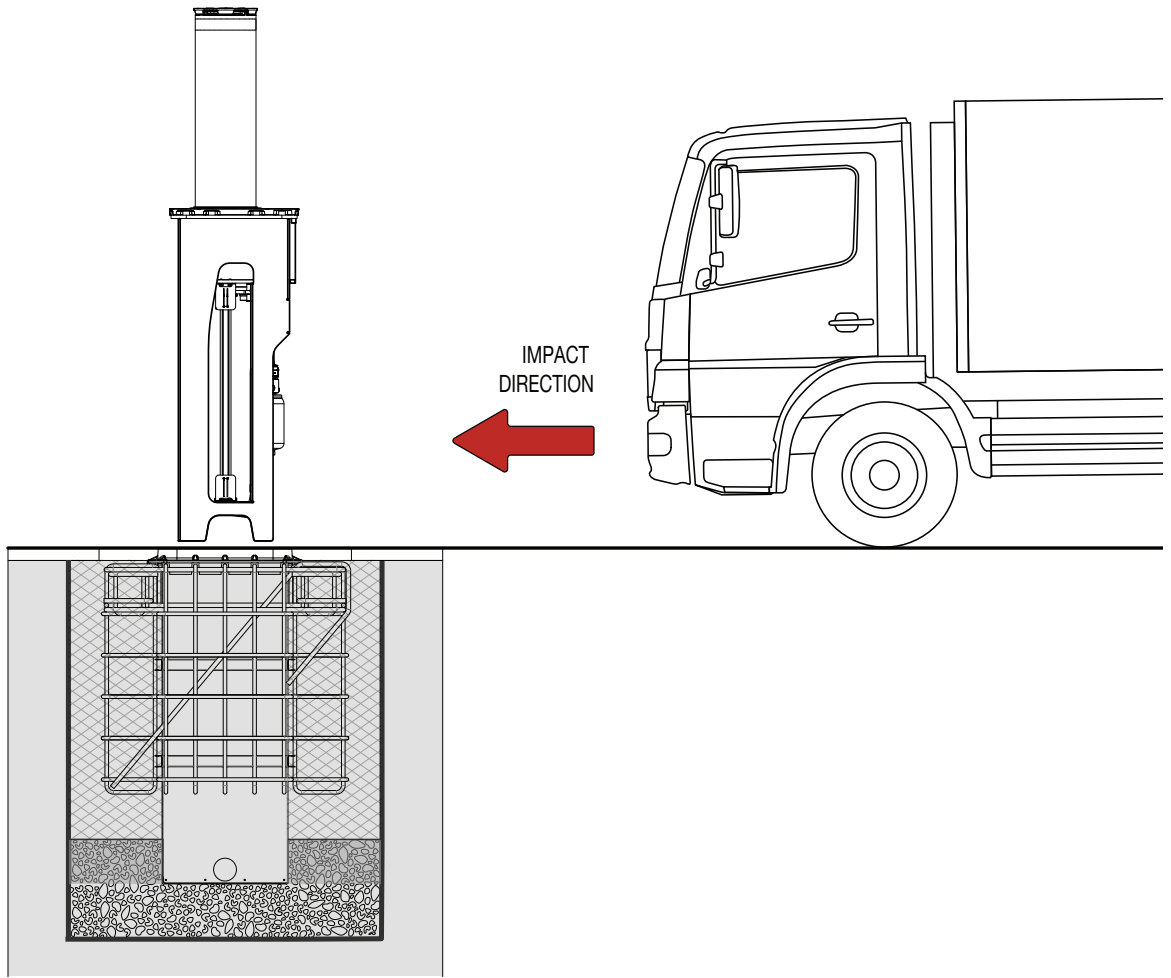
MAX M30 EFO



9



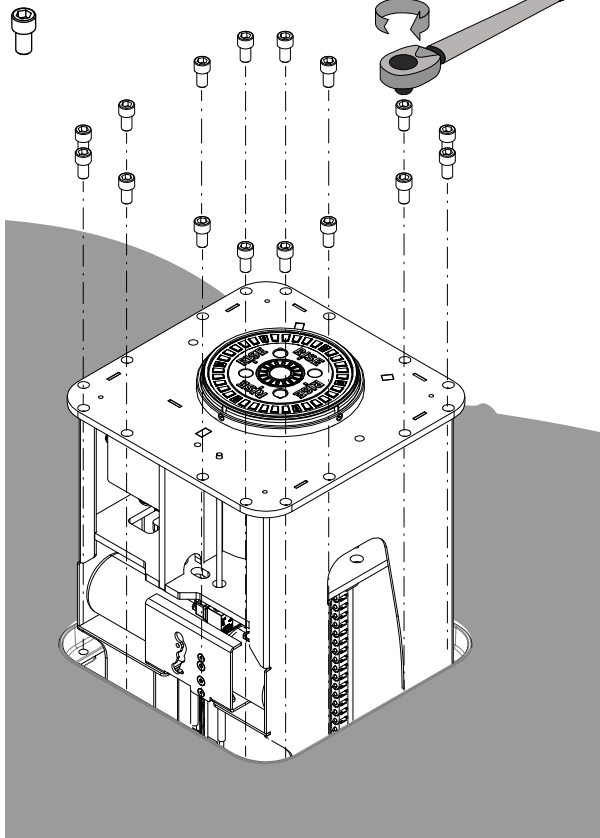
10



11

M20x40 x16

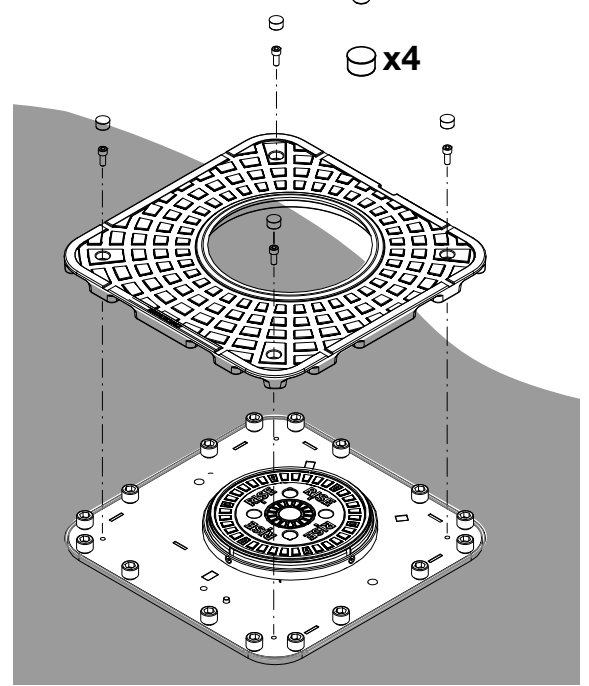
220 200 180  
Nm



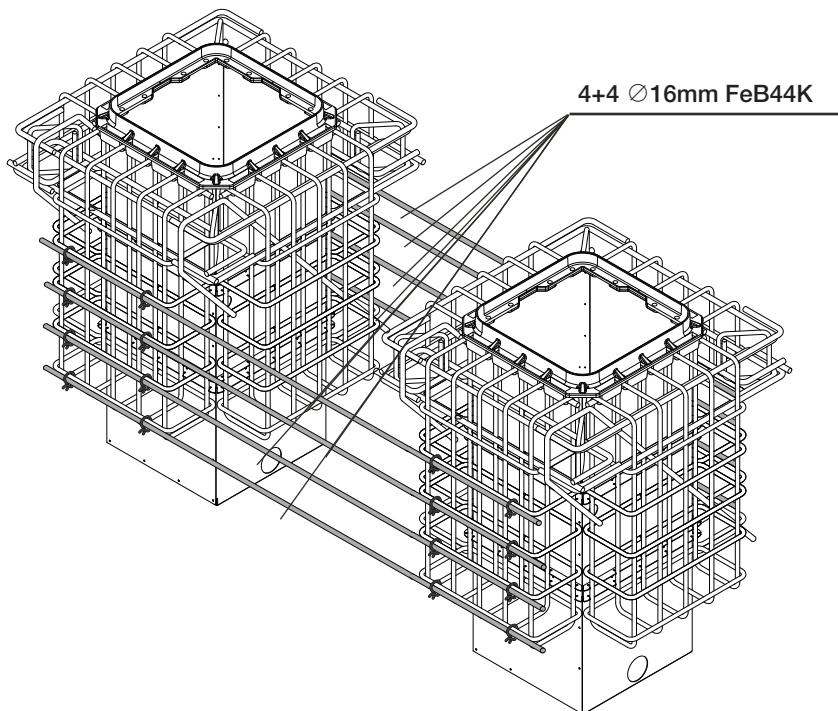
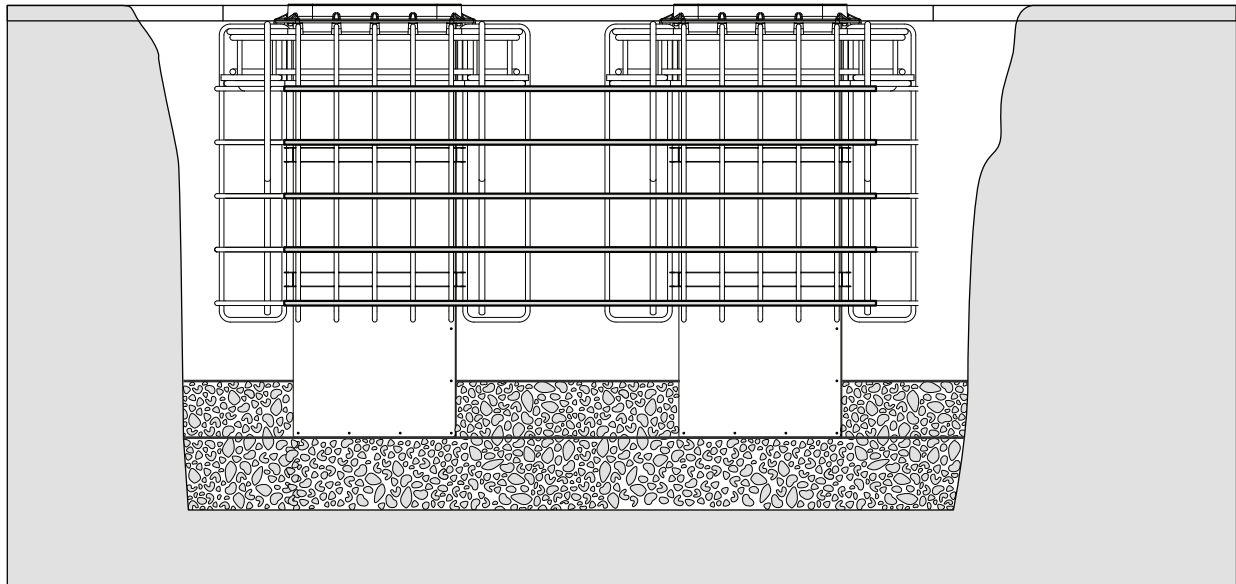
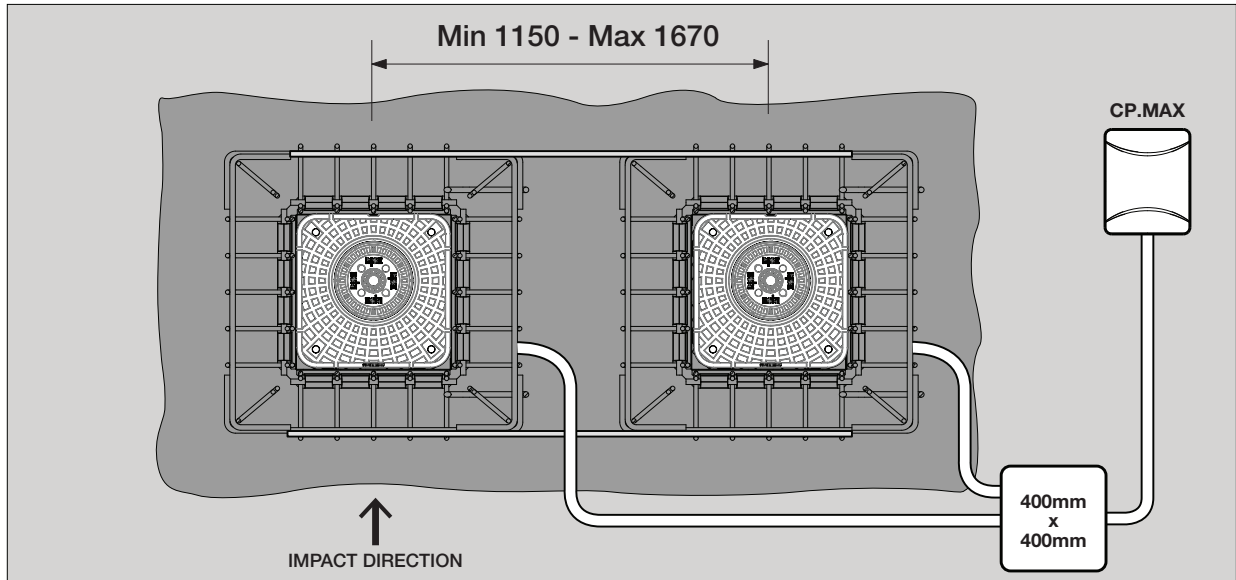
12

M10x25 x4

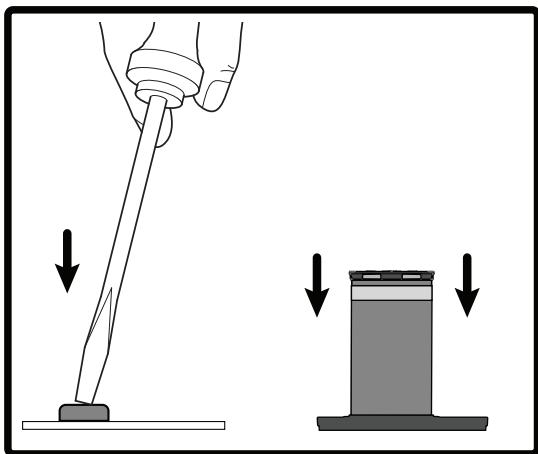
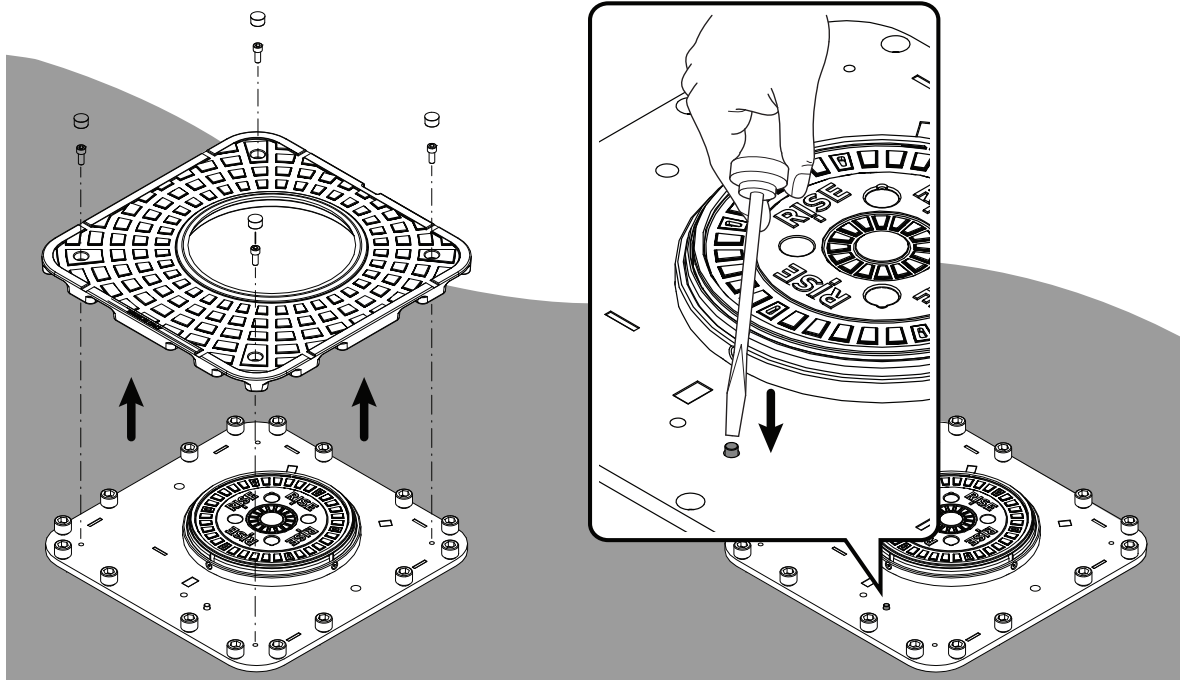
x4





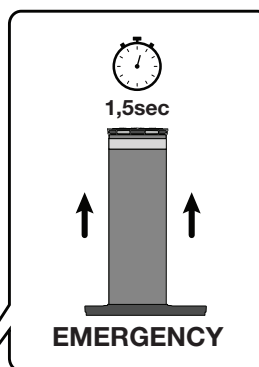
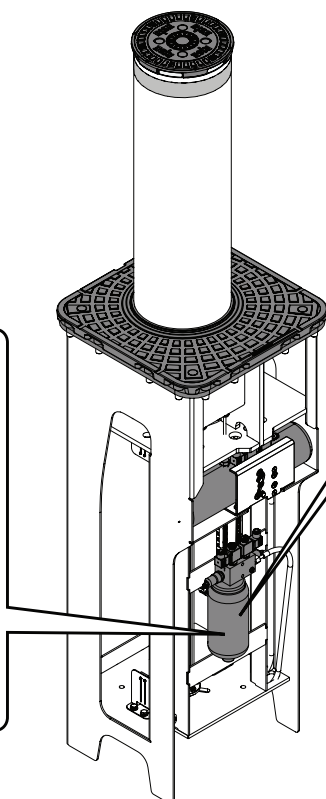
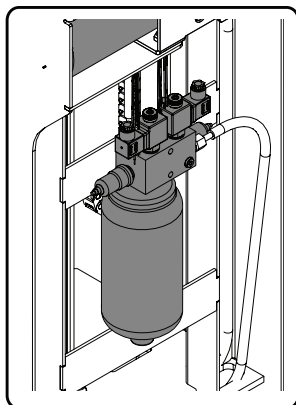


14



15

**EFO**  
Emergency Fast  
Operation  
(MAX M30 EFO /  
MAX M30 EFO-I)



## NORME DI SICUREZZA

**ATTENZIONE: Leggere attentamente il manuale d'istruzione in tutte le sue parti e conservarlo in luogo sicuro per eventuali consultazioni future. La mancata osservanza delle norme e delle avvertenze riportate nel presente manuale o una errata installazione possono causare danni a persone o cose.**

- Questo prodotto è stato progettato e costruito esclusivamente per l'utilizzo indicato nella presente documentazione. Ogni utilizzo difforme può essere causa di danneggiamento del prodotto o fonte di pericolo per persone e/o cose.
- Non installare il prodotto in atmosfera esplosiva: la presenza di gas o vapori infiammabili è fonte di grave pericolo.
- L'installazione deve essere effettuata in osservanza delle norme vigenti.
- Per installazioni in Paesi extra CEE, oltre ai riferimenti normativi nazionali, devono essere seguite le norme e le avvertenze sopra menzionate per ottenere un livello di sicurezza adeguato.
- Si consiglia, per ogni impianto, un adeguato cartello di segnalazione.
- Non sostare nella zona di movimento del dissuasore.
- Non lasciare i materiali di imballaggio (plastica, polistirolo, legno ...) alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.
- Non lasciare che i bambini giochino con i comandi o in prossimità del dissuasore.
- In caso di anomalie di funzionamento non tentare di riparare il guasto ma avvertire un tecnico specializzato. Utilizzare solo accessori originali RISE Srl.
- Non eseguire modifiche su componenti facenti parte del sistema RISE. Eventuali modifiche, alterazioni, manomissioni del sistema RISE o l'uso di accessori non originali RISE fa decadere la garanzia del prodotto e RISE Srl declina ogni responsabilità ai fini della sicurezza e del buon funzionamento dell'impianto.
- L'installatore deve fornire all'utilizzatore tutte le informazioni necessarie per l'uso e la manutenzione dell'impianto e per la manovra manuale e d'emergenza. Deve consegnare e l'utilizzatore deve richiedere il libretto con le avvertenze e le norme d'uso e manutenzione.
- Il transito attraverso il passaggio controllato tramite il dissuasore deve avvenire solo ed esclusivamente quando quest'ultimo è completamente abbassato.
- **Tutto quello che non è previsto espressamente in queste istruzioni non è permesso.**

### ATTENZIONE: PRECAUZIONE D'USO

In caso di allagamenti o precipitazioni straordinarie che risultino in evidenti difficoltà di drenaggio, evitare l'uso del dissuasore finché le condizioni normali siano ripristinate.

Astenersi assolutamente dal tentativo di effettuare riparazioni: potreste incorrere in incidenti; per queste operazioni contattare un tecnico specializzato.

I dissuasori RISE non necessitano di una particolare manutenzione, si raccomanda di verificare periodicamente che la zona del dissuasore sia sufficientemente pulita, ed all'occorrenza sostituire le guarnizioni poste alla base del dissuasore. Solo in caso di utilizzo intensivo del prodotto si consiglia di effettuare controlli periodici programmati di tutto il sistema per assicurare un corretto funzionamento e una prolungata vita del prodotto.

### SMALTIMENTO

Qualora il dissuasore venga posto fuori servizio, è necessario seguire le disposizioni legislative in vigore al momento per quanto riguarda lo smaltimento differenziato ed il riciclaggio dei vari componenti (metalli, plastiche, cavi elettrici, ecc.); è consigliabile contattare il vostro installatore o una ditta specializzata ed abilitata allo scopo.

DATI TECNICI	MODELLI			
	MAX M30	MAX M30 - I	MAX M30 EFO	MAX M30 EFO - I
Altezza cilindro	900 mm			
Diametro cilindro	275 mm			
Materiale cilindro	Acciaio S355JR EN 10210	Acciaio INOX AISI 316	Acciaio S355JR EN 10210	Acciaio INOX AISI 316
Tempo di salita	4,5 secondi			
Tempo di discesa	4,5 secondi			
Alimentazione	230V 50Hz (versioni con tensione di alimentazione speciale su richiesta)			
Potenza assorbita	1000W			
Idraulico	integrato			
Classe di carico secondo EN 124	D400 (40 tonnellate)			
Abbassamento manuale in caso di black-out	Sblocco manuale sotto alla copertura del pozzetto			
Abbassamento automatico in caso di black-out	Opzionale			
Rilevamento ostacolo in salita	Opzionale			
Condensatore	31,5 µF		50 µF	
Risalita di emergenza (Efo Emergency fast operation)	NO		SI	
Tempo di risalita di emergenza	4,5 secondi		1,5 secondi	
Cicli giornalieri	3500			
Cicli totali	3000000			
Certificazioni	IWA 14-1:2013 V/7200 [N3C] /48/90: -0.8 PAS68:2013 V/7500 [N3] /48/90: -0.5 ASTM F2656 Rating C730/7200 - P1 (-0.8)			
Resistenza allo sfondamento	250,000 J			
Resistenza all'urto	850,000 J			
Temperatura d'esercizio	-40°C ÷ +60°C per temperature inferiori a -10°C (è necessario utilizzare l'accessorio riscaldatore opzionale)			
Grado di protezione	IP67			
Peso (senza cassa di fondazione)	340 kg	350 kg	348 kg	358 kg

### Informazioni generali

Dissuasore idraulico automatico anti terrorismo con certificazioni:

- IWA 14-1:2013 V/7200 [N3C] /48/90: -0.8
- PAS68:2013 V/7500 [N3] /48/90: -0.5
- ASTM F2656 Rating C730/7200 - P1 (-0.8)

Disponibile con tubo in acciaio verniciato o rivestito da una camicia in acciaio Inox AISI 316 elettrolucidato, e in versione EFO (Emergency Fast Operation) che permette un tempo di risalita rapida di 1,5s.

Sono disponibili come accessori opzionali il segnalatore acustico e il riscaldatore per climi particolarmente freddi.

La centrale di comando MAX.CP consente la gestione di due dissuasori MAXIMUM M30 per la protezione di varchi particolarmente ampi.

### Descrizione

In Figura 1 sono indicate le principali parti che compongono l'automazione:

- 1 Testata con lampeggiante LED
- 2 Cilindro diametro 275 mm
- 3 Coperchio pozzetto
- 4 Sensore magnetico di finecorsa registrabile
- 5 Tamponi di arresto
- 6 Scatola di derivazione collegamenti elettrici
- 7 Centralina idraulica
- 8 Cilindro idraulico

### Dimensioni

In Figura 2 sono indicate le principali dimensioni di ingombro, cassa di fondazione inclusa.

Nella cassa di fondazione sono presenti 3 aperture:

- 1 Foro per guaina corrugata da 50 mm per il passaggio dei cavi di collegamento (rif. C)
- 2 Fori per il drenaggio dell'acqua, utilizzare un tubo in PCV diametro 100mm (rif. S). Il tubo può essere collegato ad un sistema di scarico acqua nel caso il drenaggio della fondazione non fosse sufficiente (Vedi "Test drenaggio").

### Predisposizione dello scavo

Con riferimento alla Figura 3, realizzare uno scavo di 1800x1500 mm della profondità di 1700 mm.

Lo scavo deve essere rettangolare **con il lato 1800 mm nella direzione di impatto prevista.**

Predisporre un fondo di ghiaia di 180 mm, si consiglia della ghiaia di granulometria 8/20 per un buon drenaggio.

Assicuratevi che la ghiaia si ben compattata.

**Prestare attenzione alle quote e al livellamento del sottofondo.**

### Test del drenaggio

Prima di inserire la cassa di fondazione nello scavo eseguire il test di seguito descritto di seguito, **INDISPENSABILE** per valutare il livello di permeabilità del terreno e adottare le misure più adatte affinché l'acqua non ristagni nello scavo ma venga assorbita nel più breve tempo possibile.

Versate 40 litri di acqua nello scavo e attendete 25 minuti.

Se nonostante il fondo drenante, l'acqua impiegasse più di 25 min. ad essere assorbita, sarà necessario procedere con la posa di tubature per far convogliare l'acqua in una vasca ed eventualmente aspirarla mediante pompa elettrica.

### Assemblaggio cassa di fondazione.

Assemblare la cassa di fondazione CA.M30 facendo riferimento alla Fig.4.

Fissare le singole parti (il fondo F, i fianchi L e i profili P), utilizzando le viti autofilettanti 4,8x9,5 fornite in dotazione.

In alternativa è possibile utilizzare dei rivetti  $\varnothing$  4x10mm anche questi forniti in dotazione.

Aprire il foro per il passaggio della canaletta corrugata  $\varnothing$  50 mm per il passaggio del cavo elettrico.

Aprire esclusivamente il foro (F) evidenziato che fa riferimento alla direzione di impatto della cassa.

Aprire anche i fori di drenaggio (H1/H2) più appropriati.

Fissare quindi la cornice K alla cassa utilizzando le 12 viti M8x13 fornite in dotazione.

### Gabbia di fondazione.

In Figura 5 è rappresentata la gabbia di fondazione in tutte le sue singole parti.

Rispettare scrupolosamente le quantità, le dimensioni e le sezioni indicate, avvalendosi se necessario di personale qualificato alla realizzazione di fondazioni in cemento armato.

La gabbia di fondazione deve essere adeguatamente vincolata alla cassa CA.M30 utilizzando gli appositi fori previsti nella cassa ed evidenziati nel particolare "A" di Fig.5

### Posa cassa di fondazione.

Procedere con l'inserimento della cassa di fondazione (Fig. 6) all'interno dello scavo, verificando che:

- la quota di posizionamento sia corretta
- la cassa risulti perfettamente orizzontale (utilizzare una livella)
- la direzione di impatto prevista sia corretta.

Predisporre il passaggio della guaina corrugata  $\varnothing$  50mm per il passaggio del cavo di collegamento alla centrale.

Anche se il test di drenaggio non ha avuto esito positivo, predisporre comunque un tubo di drenaggio  $\varnothing$  100mm per lo scarico della cassa sul ghiaio di sottofondo.

Apportare un ulteriore strato di ghiaio di altri 120mm fino a coprire i tubi di drenaggio.

Al fine di evitare possibili deformazioni della cassa CA.M30 dovute alla pressione della gettata, si consiglia l'inserimento di traversine in legno di lunghezza 550 mm (circa 50x50mm di sezione) come indicato in Figura 6 (rif,-L), traversine che andranno rimosse una volta consolidata la gettata.

Procedere con la gettata di calcestruzzo nello scavo, utilizzando calcestruzzo Rck 30 Mpa.

Il calcestruzzo deve essere opportunamente compattato, considerate nel livello del getto l'eventuale spessore della pavimentazione.

Attendere qualche giorno per il periodo di maturazione del calcestruzzo prima di installare il dissuasore nella cassa di fondazione, proteggendo nel frattempo la cassa con un telo impermeabile.

### Collegamenti elettrici.

Con riferimento alla figura 7, predisporre i collegamenti elettrici utilizzando un cavo multipolare 16x1,5mm<sup>2</sup> per tutti i modelli.

**Utilizzare esclusivamente cavi adatti alla tipologia di uso richiesta dall'installazione e rispondenti alle normative locali vigenti.**

Bloccare il cavo con il morsetto M alla base del dissuasore.

All'interno della scatola di derivazione B è presente una morsettiera (Fig.8) per il collegamento del dissuasore alla centrale di comando MAX.CP.

La morsettiera è differente a seconda della versione del dissuasore:

- 16 morsetti per la versione dotata di EFO
- 11 morsetti per la versione standard

Per ulteriori informazioni fare riferimento alle istruzioni fornite con la centrale di comando MAX.CP.

### Posa del dissuasore.

Come indicato in figura 9, per consentire l'inserimento del dissuasore all'interno della sua cassa di fondazione, è necessario prevedere almeno 1,5m di cavo extra di connessione (rif. C) dalla base del dissuasore all'inizio della cassa di fondazione.

Utilizzare i due golfari G forniti in dotazione per sollevare il dissuasore e adagiarlo all'interno della cassa di fondazione, prestando attenzione al cavo durante la discesa.

In Figura 10 è evidenziata la posizione di inserimento del dissuasore nella cassa di fondazione in riferimento alla direzione di impatto prevista.

Fissare il dissuasore alla cassa di fondazione utilizzando le 16 viti M20x40 INOX utilizzando una chiave dinamometrica impostata con una coppia di serraggio di 200 Nm, come indicato in Figura 11.

Fissare il coperchio pozzetto al dissuasore tramite le 4 viti M10x25 e relativi tappi come indicato in figura 12.

### Installazione di due dissuasori

Nel caso di varchi particolarmente ampi è possibile installare due o più dissuasori come indicato in figura 13.

La centrale MAX.CP è in grado di pilotare due dissuasori M30.

In questo tipo di installazioni è importante collegare tra di loro le singole gabbie di fondazione utilizzando 8 barre FeB 44K diametro 16 come indicato in figura 13.

Si consiglia di mantenere tra i dissuasori un interasse minimo di 1150mm e massimo di 1670mm.

### Sblocco manuale di emergenza

In caso di necessità è possibile abbassare manualmente il dissuasore per consentire il passaggio dei veicoli.

Per motivi di sicurezza il sistema di sblocco manuale è posto sotto al coperchio del pozzetto, che deve quindi essere rimosso, togliendo i 4 tappi di copertura e le 4 viti M10x25.

Agire sul perno evidenziato per mezzo di un cacciavite o altro attrezzo simile, il dissuasore inizierà a scendere, se necessario è possibile esercitare una pressione sul cilindro per facilitarne la discesa.

Il sistema di sblocco non richiede ripristino.

## SAFETY STANDARDS

**ATTENTION: Carefully read the instructions manual in all of its parts and keep it in a safe location for any future consultation. Not following the standards and warnings included in the present manual or an incorrect installation may damage persons or property.**

- This product has been designed and manufactured exclusively for the use indicated in this documentation. Any non-conforming use may damage the product or be a source of danger for persons and/or property.
- Do not install the product in an explosive atmosphere: the presence of flammable gasses or vapours is a source a serious danger.
- Installation must be completed in observance of current standards.
- For installation in countries outside of the EEC, besides national reference regulations, the above mentioned standards and warnings must be obeyed in order to obtain a suitable level of safety.
- Verify that the system has been earthed according to Good Practice standards and the metal parts must be connected to it.
- For each system, a suitable sign is recommended.
- Do not stand in the movement area of the bollard.
- Do not leave packaging materials (plastic, polystyrene, wood ...) within reach of children because they may be a potential source of danger.
- Do not allow children to play with the commands or in proximity of the bollard.
- In the case of functioning anomalies do not attempt to repair the fault but contact a specialised technician. Only use original RISE Srl accessories.
- Do not modify any components that are part of the RISE system. Any modification, alterations or tampering with the RISE system, or the use of non original RISE accessories, will cause the product warranty to lapse and RISE Srl declines any responsibility with regards to safety and proper system operation.
- The installer must provide the user with all information necessary for system use and maintenance along with manual and emergency manoeuvres. He must deliver them and the user must request the booklet containing warnings and use and maintenance standards.
- The bollard must be completely lowered before transiting through the controlled passage area.
- **Anything that is not specifically planned for in these instructions is not allowed.**

### ATTENTION: PRECAUTIONS FOR USE

In case of flooding or significant precipitation that causes obvious drainage problems, avoid using the bollard until normal conditions have been restored.

Maintenance to bollards, control units and the entire system must be completed exclusively by specialised technical personnel. The RISE bollards do not require any special maintenance, periodically checking that the area around the bollard is sufficiently clean and, as needed, the gaskets at the base of the bollard should be replaced. Programmed routine controls of the entire system are recommended only in cases of intense product use in order to ensure correct operation and long product life.

### DISPOSAL

If the bollard is withdrawn from service, the current laws and regulations in force concerning the separate waste disposal and the recycling of the various components (metals, plastics, electric cables etc.) must be respected; it is advisable to contact your installer or a specialised company, authorised for the purpose.

TECHNICAL DATA	MODELS			
	MAX M30	MAX M30 - I	MAX M30 EFO	MAX M30 EFO - I
Cylinder height	900 mm			
Cylinder diameter	275 mm			
Cylinder material	Acciaio S355JR EN 10210	Acciaio INOX AISI 316	Acciaio S355JR EN 10210	Acciaio INOX AISI 316
Ascent time	4.5 seconds			
Descent speed	4.5 seconds			
Supply	230V 50Hz (versions with special power supply on request)			
Power consumption	1000W			
Hydraulics	integrated			
Load class according to EN 124	D400 (40 tons)			
Manual lowering in case of blackout	Manual release under the box cover			
Automatic lowering in case of blackout	Optional			
Obstacle detection in ascent	Optional			
Capacitor	31,5 µF		50 µF	
Emergency ascent (Efo Emergency fast operation)	NO		SI	
Emergency ascent time	4,5 seconds		1,5 seconds	
Daily cycles	3500			
Total cycles	3000000			
Certifications	IWA 14-1:2013 V/7200 [N3C] /48/90: -0.8 PAS68:2013 V/7500 [N3] /48/90: -0.5 ASTM F2656 Rating C730/7200 - P1 (-0.8)			
Resistance to breakthrough	250,000 J			
Impact resistance	850,000 J			
Operating temperature	-40°C ÷ +60°C for temperatures below -10°C (the optional heater accessory must be used)			
Degree of protection	IP67			
Weight (without foundation box)	340 kg	350 kg	348 kg	358 kg

### General information

Automatic anti-terrorism hydraulic bollard with certifications:

- IWA 14-1:2013 V/7200 [N3C] /48/90: -0.8
- PAS68:2013 V/7500 [N3] /48/90: -0.5
- ASTM F2656 Rating C730/7200 - P1 (-0.8)

Available with a painted steel tube or lined with an electropolished AISI 316 stainless steel jacket, and in an EFO (Emergency Fast Operation) version that allows a rapid ascent time of 1.5s.

Optional accessories include a buzzer and heater for particularly cold climates

The MAX.CP control unit enables the management of two MAXIMUM M30 bollards for the protection of particularly large entrances.

### Description

Figure 1 shows the main parts of the automation:

- 1 Head with flashing LED
- 2 275 mm diameter cylinder
- 3 Box cover
- 4 Adjustable magnetic limit switch sensor
- 5 Stop buffers
- 6 Electrical connection junction box
- 7 Hydraulic power unit
- 8 Hydraulic cylinder

### Dimensions

Figure 2 shows the main overall dimensions, foundation box included.

There are 3 openings in the foundation box:

1 Hole for 50 mm corrugated sheath for the passage of connection cables (ref. C)

2 Holes for water drainage, use a 100mm diameter PVC pipe (ref. S). The pipe can be connected to a water drainage system in case the drainage of the foundation is not sufficient (See "Drainage test").

#### Preparation of the excavation

Referring to Figure 3, prepare an excavation of 1800x1500 mm with a depth of 1700 mm.

The excavation must be rectangular **with the side 1800 mm in the intended impact direction**.

Prepare a gravel bed of 180 mm, we recommend gravel with a grain size of 8/20 for good drainage.

Make sure that the gravel is well compacted.

**Pay attention to the dimensions and levelling of the foundation.**

#### Drainage test

Before inserting the foundation box in the excavation, carry out the test described below, which is **INDISPENSABLE** for assessing the level of permeability of the soil and taking the most suitable measures to ensure that water does not stagnate in the excavation but is absorbed as quickly as possible.

Pour 40 litres of water into the excavation and wait 25 minutes. If the water takes longer than 25 minutes to be absorbed, despite the drainage system, it will be necessary to lay pipes to channel the water into a tank and, if necessary, to pump it out using an electric pump.

#### Foundation box assembly.

Assemble the CA.M30 foundation box referring to Fig. 4. Fasten the individual parts (bottom F, sides L and profiles P), using the self-tapping screws 4.8x9.5 supplied.

Alternatively, 4x10 mm  $\varnothing$  rivets can be used, which are also supplied.

Open the 50 mm  $\varnothing$  hole for the passage of the corrugated cable duct.

Only open the highlighted hole (F) which refers to the direction of impact of the casing.

Also open the most appropriate drainage holes (H1/H2).

Then fix frame K to the case using the 12 M8x13 screws supplied.

#### Foundation cage.

Figure 5 shows the foundation cage in all its individual parts.

Strict adherence to the quantities, dimensions and cross-sections indicated must be ensured, if necessary using personnel qualified in reinforced concrete foundations.

The foundation cage must be adequately fastened to the CA.M30 casing using the holes provided in the casing and highlighted in detail "A" of Fig.5.

#### Laying the foundation box

Proceed with the insertion of the foundation box (Fig. 6) inside the excavation, checking that:

- the positioning dimension is correct
- the crate is perfectly horizontal (use a level)
- the expected direction of impact is correct.

Prepare the passage of the 50mm  $\varnothing$  corrugated sheath for the passage of the connection cable to the control unit.

Even if the drainage test is unsuccessful, provide a 100mm  $\varnothing$  drainage pipe for draining the box onto the foundation gravel.

Place an additional layer of gravel of another 120mm until the drainage pipes are covered.

In order to avoid possible deformations of the CA.M30 box due to the pressure of the casting, it is advisable to insert 550 mm long wooden sleepers (approx. 50x50 mm section) as indicated in Figure 6 (ref,-L), which must be removed once the casting has been strengthened.

Proceed with casting the concrete in the excavation, using concrete Rck 30 Mpa.

The concrete must be properly compacted, taking into account the possible thickness of the pavement in the casting level.

Wait a few days for the concrete to set before installing the bollard in the foundation box, protecting the box with a waterproof sheet in the meantime.

#### Electrical connections.

With reference to figure 7, prepare the electrical connections using a 16x1.5mm<sup>2</sup> multipolar cable for all models.

**Only use cables that are suitable for the type of use required by the installation and that comply with current local regulations.**

Secure the cable with clamp M at the base of the bollard.

Inside the junction box B there is a terminal board (Fig.8) for connecting the bollard to the MAX.CP control unit.

The terminal block is different depending on the bollard version:

- 16 terminals for the version equipped with EFO
- 11 terminals for the version equipped with EFO

For further information, refer to the instructions supplied with the MAX.CP control unit.

#### Installation of the bollard.

As shown in figure 9, to allow the bollard to be inserted inside its foundation box, it is necessary to provide at least 1.5m of extra connecting cable (ref. C) from the base of the bollard to the beginning of the foundation box.

Use the two G eyebolts supplied to lift the bollard and install it inside the foundation box, paying attention to the cable as it descends.

Figure 10 shows the insertion position of the bollard in the foundation box in relation to the intended direction of impact.

Secure the bollard to the foundation box using the 16 M20x40 stainless steel screws using a torque spanner set to 200 Nm, as shown in Figure 11.

Fasten the box cover to the bollard by means of the 4 M10x25 screws and their caps as shown in figure 12.

#### Installation of two bollards

In the case of particularly large gates, it is possible to install two or more bollards as shown in figure 13.

The MAX.CP control unit is able to pilot two M30 bollards.

In this type of installation it is important to connect the single foundation cages together using 8 FeB 44K 16 diameter bars, as shown in figure 13.

We recommend maintaining a minimum distance between the bollards of 1150mm and a maximum distance of 1670mm.

#### Emergency manual release

If necessary, the bollard can be lowered manually to allow vehicles to pass.

For safety reasons, the manual release system is placed under the cover of the bollard, which must therefore be removed by removing the 4 cover caps and the 4 M10x25 screws.

Turn the highlighted bolt using a screwdriver or another similar tool, the bollard will start to descend, if necessary it is possible to exert pressure on the cylinder to facilitate the descent.

The unlocking system does not require a reset.



## ALLGEMEINE SICHERHEITSREGELN

**ACHTUNG: Lesen Sie die Bedienungsanleitung in allen Teilen sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Die Nichtbeachtung der in diesem Handbuch enthaltenen Normen und Warnhinweise oder eine falsche Installation können zu Personen- oder Sachschäden führen.**

- Dieses Produkt wurde ausschließlich für den in dieser Dokumentation angegebenen Verwendungszweck entwickelt und gebaut. Jede andere Verwendung kann zu Schäden am Produkt oder zu einer Gefahrenquelle für Personen und / oder Sachen führen.
- Installieren Sie das Produkt nicht in einer explosiven Atmosphäre: Das Vorhandensein von brennbaren Gasen oder Dämpfen ist eine ernsthafte Gefahrenquelle.
- Die Installation muss in Übereinstimmung mit den geltenden Vorschriften durchgeführt werden.
- Bei Installationen in Nicht-EG-Ländern müssen zusätzlich zu den nationalen behördlichen Vorschriften die oben genannten Normen und Warnhinweise beachtet werden, um ein angemessenes Sicherheitsniveau zu erreichen.
- Für jedes System wird ein entsprechendes Warnschild empfohlen.
- Stehen Sie nicht im Bewegungsbereich des Pollers.
- Lassen Sie die Verpackungsmaterialien (Kunststoff, Styropor, Holz ...) nicht in Reichweite von Kindern, da sie potenzielle Gefahrenquellen darstellen.
- Lassen Sie Kinder nicht mit den Bedienelementen oder in der Nähe des Pollers spielen.
- Versuchen Sie bei Betriebsstörungen nicht, den Fehler zu beheben, sondern rufen Sie einen Fachtechniker an. Verwenden Sie nur Originalzubehör von RISE Srl.
- Nehmen Sie keine Änderungen an Komponenten vor, die Teil des RISE-Systems sind. Jegliche Modifikationen, Veränderungen, Manipulationen am RISE-System oder die Verwendung von nicht originale RISE-Zubehör führen zum Erlöschen der Produktgarantie und RISE Srl lehnt jede Verantwortung für die Sicherheit und das ordnungsgemäße Funktionieren des Systems ab.
- Der Installateur muss dem Benutzer alle notwendigen Informationen für den Gebrauch und die Wartung des Systems sowie für den manuellen und Notfallbetrieb zur Verfügung stellen. Die Broschüre mit den Warnhinweisen und den Nutzungs- und Wartungsvorschriften muss geliefert und vom Benutzer angefordert werden.
- Die Durchfahrt durch den vom Poller kontrollierten Durchgang darf nur und ausschließlich erfolgen, wenn dieser vollständig abgesenkt ist.
- **Alles, was in dieser Anleitung nicht ausdrücklich vorgesehen ist, ist nicht gestattet.**

### ACHTUNG: VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DIE VERWENDUNG

Im Falle von Überschwemmungen oder außergewöhnlichen Regenfällen, die zu offensichtlichen Entwässerungsproblemen führen, vermeiden Sie die Verwendung des Pollers, bis die normalen Bedingungen wiederhergestellt sind.

Vermeiden Sie unbedingt Reparaturen, da dies zu Unfällen führen kann. Wenden Sie sich für diese Vorgänge an einen spezialisierten Techniker.

RISE Poller erfordern keine besondere Wartung. Es wird empfohlen, regelmäßig zu überprüfen, ob der Pollerbereich ausreichend sauber ist, und die Dichtungen am Boden des Pollers bei Bedarf auszutauschen. Nur bei intensiver Nutzung des Produkts wird empfohlen, regelmäßige planmäßige Kontrollen des gesamten Systems durchzuführen, um einen ordnungsgemäßen Betrieb und eine längere Lebensdauer des Produkts zu gewährleisten.

### ENTSORGUNG

Bei Außerbetriebnahme des Pollers sind die jeweils geltenden gesetzlichen Bestimmungen zur differenzierten Entsorgung und Wiederverwertung der einzelnen Komponenten (Metalle, Kunststoffe, Elektrokabel usw.) zu beachten; es ist ratsam, sich an Ihren Installateur oder eine dafür autorisierte Firma zu wenden.

TECHNISCHE DATEN	MODELLE			
	MAX M30	MAX M30 - I	MAX M30 EFO	MAX M30 EFO - I
Zylinderhöhe	900 mm			
Zylinderdurchmesser	275 mm			
Zylindermaterial	Stahl S355JR EN 10210	Edelstahl AISI 316	Stahl S355JR EN 10210	Edelstahl AISI 316
Aufstiegszeit	4,5 Sekunden			
Senkgeschwindigkeit	4,5 Sekunden			
Stromversorgung	230V 50Hz (Versionen mit Sonderstromversorgung auf Anfrage)			
Stromverbrauch	1000W			
Hydraulisch	integrato			
Belastungsklasse nach EN 124	D400 (40 Tonnen)			
Manuelles Absenken bei Stromausfall	Manuelle Entriegelung unter der Schachtabdeckung			
Automatisches Absenken bei Stromausfall	Optional			
Hinderniserkennung bei Anstieg	Optional			
Kondensator	31,5 µF		50 µF	
Notaufstieg (Efo Emergency Schnellbetrieb)	NEIN		JA	
Notaufstiegszeit	4,5 sekunden		1,5 sekunden	
Tägliche Zyklen	3500			
Gesamtzyklen	3000000			
Zertifikate	IWA 14-1:2013 V/7200 [N3C] /48/90: -0.8 PAS68:2013 V/7500 [N3] /48/90: -0.5 ASTM F2656 Rating C730/7200 - P1 (-0.8)			
Ausbruchsfestigkeit	250,000 J			
Widerstandsfähigkeit	850,000 J			
Betriebstemperatur	-40°C ÷ +60°C für Temperaturen unter -10 °C (das optionale Heizungszubehör muss verwendet werden)			
Schutzgrad	IP67			
Gewicht (ohne Fundamentkasten)	340 kg	350 kg	348 kg	358 kg

### Allgemeine Informationen

Automatischer hydraulischer Anti-Terror-Poller mit Zertifizierungen:

- IWA 14-1:2013 V/7200 [N3C] /48/90: -0.8

- PAS68:2013 V/7500 [N3] /48/90: -0.5

- ASTM F2656 Rating C730/7200 - P1 (-0.8)

Erhältlich mit lackiertem Stahlrohr oder ummantelt mit einem elektroplattierten AISI 316 Edelstahlmantel und in der EFO-Version (Emergency Fast Operation), die eine schnelle Anstiegszeit von 1,5 s ermöglicht. Summer und Heizung für besonders kalte Klimazonen sind als optionales Zubehör erhältlich.

Die Steuerung MAX.CP ermöglicht die Steuerung von zwei MAXIMUM M30 Pollern zum Schutz besonders breiter Öffnungen.

### Beschreibung

Abbildung 1 zeigt die Hauptbestandteile der Automatisierung:

- 1 Kopf mit blinkender LED
- 2 Zylinderdurchmesser 275 mm
- 3 Schachtabdeckung
- 4 Einstellbarer magnetischer Endschaltersensor
- 5 Anschlagpuffer
- 6 Elektrischer Anschluss Verteilerkasten
- 7 Hydraulische Steuereinheit
- 8 Hydraulikzylinder

### Abmessungen

IAbbildung 2 zeigt die wichtigsten Gesamtmaße inklusive Fundamentkasten.

Im Fundamentkasten befinden sich 3 Öffnungen:

1 Loch für 50 mm Wellmantel für die Durchführung von Anschlusskabeln (Bez. C)

2 Löcher für den Wasserablauf, verwenden Sie ein PVC-Rohr mit 100 mm Durchmesser (Bez. S). Falls die Fundamententwässerung nicht ausreicht, kann das Rohr an ein Entwässerungssystem angeschlossen werden (siehe „Entwässerungstest“).

### Vorbereitung der Ausgrabung

Nehmen Sie unter Bezugnahme auf Abbildung 3 einen Aushub von 1800 x 1500 mm mit einer Tiefe von 1700 mm vor.

Der Aushub muss rechtwinklig **mit der Seite 1800 mm in der vorgesehenen Schlagrichtung sein.**

Bereiten Sie ein Kiesbett von 180 mm vor, für eine gute Entwässerung wird Kies 8/20 empfohlen.

Stellen Sie sicher, dass der Kies gut verdichtet ist.

**Achten Sie auf die Abmessungen und Nivellierung des Unterbodens.**

### Entwässerungstest

Führen Sie vor dem Einbringen des Fundamentkastens in die Baugrube die nachfolgend beschriebene Prüfung durch, um die Durchlässigkeit des Bodens **UNBEDINGT** zu beurteilen und die geeignetsten Maßnahmen zu treffen, damit das Wasser nicht in der Baugrube stagniert, sondern in kürzester Zeit aufgenommen wird. Gießen Sie 40 Liter Wasser in das Loch und warten Sie 25 Minuten. Wenn das Wasser trotz des ablaufenden Bodens länger als 25 Min braucht, um das Wasser aufzunehmen, müssen Rohre verlegt werden, um das Wasser in einen Tank zu befördern und möglicherweise mit einer elektrischen Pumpe abzusaugen.

### Montage des Fundamentkastens.

Bauen Sie den CA.M30 Fundamentkasten gemäß Abb. 4 zusammen. Befestigen Sie die Einzelteile (Boden F, Seiten L und Profile P) mit den mitgelieferten Blechschrauben 4,8x9,5.

Alternativ können auch die mitgelieferten Niete 4x10mm verwendet werden.

Öffnen Sie das Loch für die Durchführung des gewellten Kanals 50 mm für die Durchführung des Elektrokabels.

Öffnen Sie nur das markierte Loch (F), das sich auf die Schlagrichtung des Gehäuses bezieht.

Öffnen Sie auch die am besten geeigneten Ablauflöcher (H1 / H2).

Befestigen Sie anschließend den Rahmen K mit den 12 mitgelieferten Schrauben M8x13 am Gehäuse.

### Fundamentkäfig.

Bild 5 zeigt den Fundamentkorb in all seinen Einzelteilen.

Halten Sie die angegebenen Mengen, Abmessungen und Querschnitte gewissenhaft ein und verwenden Sie gegebenenfalls qualifiziertes Personal für den Bau von Stahlbetonfundamenten.

Der Fundamentkäfig muss mit den entsprechenden Löchern in der Box ausreichend an der CA.M30-Box befestigt und im Detail "A" in Abb. 5 hervorgehoben werden

### Verlegung des Fundamentkastens.

Fahren Sie mit dem Einsetzen des Fundamentkastens fort (Abb. 6) innerhalb der Ausgrabung, um zu überprüfen, ob:

- das Positionierungsmaß stimmt
- der Kasten ist perfekt horizontal (verwenden Sie eine Wasserwaage)
- die erwartete Aufprallrichtung stimmt.

Bereiten Sie die Durchführung des Wellmantels 50mm für die Durchführung des Anschlusskabels zum Steuergerät vor.

Auch wenn der Entwässerungstest nicht erfolgreich war, bereiten Sie dennoch ein Entwässerungsrohr 100 mm vor, um den Kasten auf den Estrich zu entwässern.

Tragen Sie eine weitere 120 mm Kiesschicht auf, um die Abflussrohre abzudecken.

Um mögliche Verformungen des Gehäuses CA.M30 durch den Druck des Gussteils zu vermeiden, empfehlen wir das Einsetzen von Holzschwellen mit einer Länge von 550 mm (ca. 50x50 mm Abschnitt) wie in Abbildung 6 (Bez.-L) wird nach der Konsolidierung des Gussteils entfernt.

Fahren Sie mit dem Eingießen des Betons in die Baugrube mit Rck 30 Mpa Beton fort.

Der Beton muss unter Berücksichtigung der Dicke des Bodenbelags in der Höhe des Betons entsprechend verdichtet werden.

Warten Sie einige Tage, bis der Beton ausgereift ist, bevor Sie den Poller in den Fundamentkasten einbauen und den Kasten mit einer wasserdichten Folie schützen.

### Elektrische Anschlüsse.

Bereiten Sie gemäß Abbildung 7 die elektrischen Anschlüsse mit einem 16x1,5 mm<sup>2</sup> mehrpoligen Kabel für alle Modelle vor.

**Verwenden Sie nur Kabel, die für die von der Installation erforderliche Verwendungsart und in Übereinstimmung mit den geltenden örtlichen Vorschriften geeignet sind.**

Befestigen Sie das Kabel mit der Klemme M am Fuß des Pollers.

Im Anschlusskasten B befindet sich eine Klemmleiste (Abb. 8) zum

Anschluss des Pollers an das Steuergerät MAX.CP.

Die Klemmleiste ist je nach Pollerausführung unterschiedlich:

- 16 Klemmen für die Version mit EFO
- 11 Klemmen für die Standard-Version

Weitere Informationen finden Sie in der Anleitung, die der Steuerung MAX.CP beiliegt.

### Installation des Pollers.

Wie in Abbildung 9 dargestellt, ist es für das Einsetzen des Pollers in seinen Fundamentkasten erforderlich, mindestens 1,5 m zusätzliches Anschlusskabel (Bez. C) vom Sockel des Pollers bis zum Anfang des Fundamentkastens vorzusehen. .

Verwenden Sie die beiden mitgelieferten Ringschrauben G, um den Poller anzuheben und im Fundamentkasten zu platzieren. Achten Sie beim Abstieg auf das Kabel.

Abbildung 10 zeigt die Einschubposition des Pollers im Fundamentkasten in Bezug auf die erwartete Aufprallrichtung.

Den Poller mit den 16 M20x40 INOX-Schrauben mit einem Drehmomentschlüssel-Satz mit einem Anziehdrehmoment von 200 Nm am Fundamentkasten befestigen, wie in Abbildung 11 dargestellt.

Befestigen Sie die Schachtabdeckung mit den 4 M10x25-Schrauben und den entsprechenden Kappen am Poller, wie in Abbildung 12 gezeigt.

### Installation von zwei Pollern

Bei besonders breiten Öffnungen ist es möglich, zwei oder mehr Poller wie in Abbildung 13 gezeigt anzubringen.

Das Steuergerät MAX.CP kann zwei M30 Poller antreiben.

Bei dieser Art der Installation ist es wichtig, die einzelnen Fundamentkörbe mit 8 FeB 44K-Stäben mit einem Durchmesser von 16 zu verbinden, wie in Abbildung 13 gezeigt.

Es wird empfohlen, einen Mindestabstand zwischen den Pollern von 1150 mm und maximal 1670 mm einzuhalten.

### Manuelle Notentriegelung

Bei Bedarf kann der Poller manuell abgesenkt werden, um Fahrzeuge passieren zu lassen.

Aus Sicherheitsgründen wird das Handauslösesystem unter den Schachtabdeckung gelegt, der dann durch Entfernen der 4 Schachtabdeckungen und der 4 M10x25 Schrauben entfernt werden muss.

Mit einem Schraubendreher oder einem ähnlichen Werkzeug auf den markierten Stift einwirken, der Poller beginnt sich abzusenken. Bei Bedarf ist es möglich, Druck auf den Zylinder auszuüben, um das Absenken zu erleichtern.

Das Entriegelungssystem erfordert keinen Reset.

## NORMES DE SÉCURITÉ

**ATTENTION : Lisez attentivement le mode d'emploi dans toutes ses parties et conservez-le dans un endroit sûr pour référence future. Le non-respect des normes et avertissements contenus dans ce manuel ou une installation incorrecte peut causer des dommages aux personnes ou aux biens.**

- Ce produit a été conçu et fabriqué exclusivement pour l'usage indiqué dans cette documentation. Toute utilisation non conforme peut entraîner une détérioration du produit ou source de danger pour les personnes et/ou les choses.
- N'installez pas le produit dans une atmosphère explosive: la présence de gaz ou de vapeurs inflammables est une source de danger grave.
- L'installation doit être réalisée dans le respect de la réglementation en vigueur.
- Pour les installations dans les pays hors CEE, en plus des références réglementaires nationales, les normes et avertissements mentionnés ci-dessus doivent être respectés pour obtenir un niveau de sécurité adéquat.
- Un panneau d'avertissement adéquat est recommandé pour chaque système.
- Ne vous tenez pas dans la zone de manutention de la borne escamotable.
- Ne laissez pas les matériaux d'emballage (plastique, polystyrène, bois...) à la portée des enfants car ils sont des sources potentielles de danger.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec les commandes ou à proximité de la borne escamotable.
- En cas d'anomalies de fonctionnement, n'essayez pas de réparer le défaut mais avisez un technicien spécialisé. N'utilisez que des accessoires d'origine de RISE Srl.
- N'apportez aucune modification aux composants faisant partie du système RISE. Toute modification, altération, falsification du système RISE ou l'utilisation d'accessoires non originaux RISE annulera la garantie du produit et RISE Srl décline toute responsabilité pour la sécurité et le bon fonctionnement du système.
- L'installateur doit fournir à l'utilisateur toutes les informations nécessaires à l'utilisation et à la maintenance du système ainsi qu'aux opérations manuelles et d'urgence. Il doit livrer et l'utilisateur doit demander le livret avec les avertissements et les règles d'utilisation et d'entretien.
- Le transit dans le passage contrôlé via la borne escamotable doit s'effectuer uniquement et exclusivement lorsque celle-ci est complètement abaissée.
- Tout ce qui n'est pas expressément prévu dans ces instructions n'est pas autorisé.

### ATTENTION : PRÉCAUTION D'UTILISATION

En cas d'inondation ou de pluie extraordinaire entraînant des difficultés évidentes de drainage, éviter d'utiliser la borne escamotable jusqu'à ce que les conditions normales soient rétablies.

Abstenez-vous absolument de tenter des réparations: vous pourriez subir des accidents; pour ces opérations contacter un technicien spécialisé.

Les bornes escamotables RISE ne nécessitent pas d'entretien particulier, il est recommandé de vérifier périodiquement que la zone de la borne escamotable est suffisamment propre, et si nécessaire de remplacer les joints placés à la base de la borne escamotable. Ce n'est qu'en cas d'utilisation intensive du produit qu'il est recommandé d'effectuer des contrôles périodiques programmés de l'ensemble du système pour garantir un fonctionnement correct et une durée de vie prolongée du produit.

### ÉLIMINATION

Si la borne escamotable est mise hors service, il est nécessaire de suivre les dispositions législatives en vigueur à l'époque concernant l'élimination et le recyclage différenciés des différents composants (métaux, plastiques, câbles électriques, etc.); il est conseillé de contacter votre installateur ou une entreprise spécialisée habilitée à cet effet.

DONNÉES TECHNIQUES	MODÈLES			
	MAX M30	MAX M30 - I	MAX M30 EFO	MAX M30 EFO - I
Hauteur cylindre	900 mm			
Diamètre cylindre	275 mm			
Matériau cylindre	Acier S355JR EN 10210	Acier INOXYDABLE AISI 316	Acier S355JR EN 10210	Acier INOXYDABLE AISI 316
Temps de montée	4,5 secondes			
Vitesse de descente	4,5 secondes			
Alimentation	230V 50Hz (versions avec tension d'alimentation spéciale sur demande)			
Consommation électrique	1000W			
Hydraulique	intégré			
Classe de charge selon EN 124	D400 (40 tonnes)			
Abaissement manuel en cas de blackout	Déverrouillage manuel sous le couvercle du petit puisard			
Abaissement automatique en cas de blackout	En option			
Détection obstacle en montée	En option			
Condensateur	31,5 µF		50 µF	
Remontée d'urgence (Fonctionnement rapide d'urgence Efo)	NON		OUI	
Temps de remontée d'urgence	4,5 secondes		1,5 secondes	
Cycles quotidiens	3500			
Cycles totaux	3000000			
Certifications	IWA 14-1:2013 V/7200 [N3C] /48/90: -0.8 PAS68:2013 V/7500 [N3] /48/90: -0.5 ASTM F2656 Rating C730/7200 - P1 (-0.8)			
Résistance à l'éclatement	250,000 J			
Résistance aux chocs	850,000 J			
Température de fonctionnement	-40°C ÷ +60°C pour des températures inférieures à -10°C (l'accessoire de chauffage en option doit être utilisé)			
Degré de protection	IP67			
Poids (sans caisson de fondation)	340 kg	350 kg	348 kg	358 kg

### Informations générales

Borne escamotable hydraulique automatique antiterroriste avec certifications:

- IWA 14-1:2013 V/7200 [N3C] /48/90: -0,8
- PAS68:2013 V/7500 [N3] /48/90: -0,5
- ASTM F2656 Évaluation C730/7200 - P1 (-0.8)

Disponible avec tuyau en acier peint ou revêtu d'une enveloppe en acier inoxydable AISI 316 électropolé, et en version EFO (Fonctionnement Rapide d'Urgence) qui permet un temps de remontée rapide de 1,5s. L'avertisseur acoustique et le dispositif de chauffage pour les climats particulièrement froids sont disponibles en tant qu'accessoires en option. L'unité de commande MAX.CP permet la gestion de deux bornes escamotables MAXIMUM M30 pour la protection de portes particulièrement larges.

### Description

La figure 1 montre les principales pièces qui composent l'automatisation:

- 1 Tête avec LED clignotante
- 2 Cylindre diamètre 275 mm
- 3 Couvercle petit puisard
- 4 Capteur magnétique de fin de course réglable
- 5 Tampons d'arrêt
- 6 Boîte de dérivation connexions électriques
- 7 Unité hydraulique
- 8 Cylindre hydraulique

### Dimensions

La Figure 2 montre les principales dimensions globales, caisson de fondation inclus.

Dans le caisson de fondation il y a 3 ouvertures:

- 1 Trou pour gaine ondulée de 50 mm pour le passage des câbles de raccordement (réf. C)
- 2 Trous pour l'évacuation de l'eau, utiliser un tuyau en PCV diamètre 100mm (réf. S) Le tuyau peut être raccordé à un système d'évacuation d'eau si le drainage de la fondation n'est pas suffisant (Voir "Test de drainage")

### Préparation de l'excavation

En référence à la Figure 3, faire une excavation de 1800x1500 mm avec une profondeur de 1700 mm.

L'excavation doit être rectangulaire **avec un côté de 1800 mm dans la direction d'impact prévue.**

Préparez un lit de gravier de 180 mm, un gravier de granulométrie 8/20 est recommandé pour un bon drainage.

Assurez-vous que le gravier est bien compacté.

**Faites attention aux dimensions et au nivellement du sous-plancher.**

### Test de drainage

Avant d'insérer le caisson de fondation dans l'excavation, effectuer le test décrit ci-dessous, **INDISPENSABLE** pour évaluer le niveau de perméabilité du sol et prendre les mesures les plus appropriées pour s'assurer que l'eau ne stagne pas dans l'excavation mais soit absorbée le plus rapidement possible.

Versez 40 litres d'eau dans l'excavation et attendez 25 minutes. Si malgré le fond drainant, l'eau met plus de 25 min. pour être absorbé, il faudra procéder à la pose de canalisations pour amener l'eau dans un réservoir et éventuellement l'aspirer au moyen d'une pompe électrique.

### Assemblage de la boîte de fondation.

Assembler caisson de fondation CA.M30 en se référant à la Fig. 4. Fixez les différentes pièces (le fond F, les côtés L et les profilés P), à l'aide des vis autotaraudeuses 4,8x9,5 fournies.

Alternativement, il est possible d'utiliser des rivets 4x10mm également fournis.

Ouvrir le trou pour le passage du canal ondulé 50 mm pour le passage du câble électrique.

N'ouvrez que le trou (F) mis en évidence qui fait référence à la direction d'impact du caisson.

Ouvrir également les trous de drainage (H1/H2) les plus appropriés.

Fixez ensuite le cadre K au caisson à l'aide des 12 vis M8x13 fournies.

### Cage de fondation.

La Figure 5 montre la cage de fondation dans toutes ses parties individuelles.

Respecter scrupuleusement les quantités, dimensions et sections indiquées, en utilisant si nécessaire du personnel qualifié pour la construction de fondations en béton armé.

La cage de fondation doit être adéquatement liée au caisson CA.M30 en utilisant les trous spéciaux fournis dans le caisson et mis en évidence dans le détail "A" de la Fig.5.

### Pose caisson de fondation.

Procéder à l'insertion du caisson de fondation (Fig. 6) à l'intérieur de l'excavation en vérifiant que:

- la hauteur de positionnement est correcte
- le caisson est parfaitement horizontal (utilisez un niveau)
- la direction d'impact attendue est correcte.

Préparer le passage de la gaine ondulée 50mm pour le passage du câble de raccordement à l'unité de commande.

Même si le test de drainage n'a pas été concluant, préparez tout de même un tuyau de drainage 100mm pour le déchargement du caisson sur le gravier du sous-plancher.

Appliquez une couche supplémentaire de 120mm de gravier pour couvrir les tuyaux de drainage.

Afin d'éviter d'éventuelles déformations du caisson CA.M30 dues à la pression de la coulée, nous recommandons l'insertion de traverses en bois de 550 mm de long (section de 50x50mm environ) comme indiqué sur la Figure 6 (réf, L), traverses qui seront retirées une fois le coulage consolidé.

Procéder au coulage du béton dans l'excavation, en utilisant du béton Rck 30 Mpa.

Le béton doit être convenablement compacté, compte tenu de l'épaisseur du revêtement de sol au niveau de la coulée.

Attendez quelques jours que le béton mûrisse avant d'installer la borne escamotable dans le caisson de fondation, tout en protégeant le caisson avec une bâche étanche.

### Connexions électriques.

En référence à la figure 7, préparer les raccordements électriques à l'aide d'un câble multipolaire 16x1,5mm<sup>2</sup> pour tous les modèles.

**N'utiliser que des câbles adaptés au type d'utilisation requis par l'installation et conformes à la réglementation locale en vigueur.**

Bloquez le câble avec le bornier M à la base de la borne escamotable.

À l'intérieur de la boîte de dérivation B se trouve une plaque à bornes

(Fig. 8) pour connecter la borne escamotable à l'unité de commande MAX.CP.

La plaque à bornes est différente selon la version de la borne escamotable:

- 16 borniers pour la version équipée d'EFO

- 11 borniers pour la version standard

Pour plus d'informations, se référer à la notice fournie avec l'unité de commande MAX.CP.

### Pose de la borne escamotable.

Comme indiqué sur la figure 9, pour permettre l'insertion de la borne escamotable à l'intérieur de son caisson de fondation, il est nécessaire de prévoir au moins 1,5m de câble de raccordement supplémentaire (réf. C) à partir de la base de la borne escamotable jusqu'au départ du caisson de fondation.

Utilisez les deux anneaux de levage G fournis pour soulever la borne escamotable et la placer à l'intérieur du caisson de fondation, en faisant attention au câble pendant la descente.

La Figure 10 montre la position d'insertion de la borne escamotable dans le caisson de fondation en référence à la direction d'impact attendue.

Fixer la borne escamotable au caisson de fondation à l'aide des 16 vis M20x40 INOXYDABLE à l'aide d'une clé dynamométrique définie avec un couple de serrage de 200 Nm, comme indiqué sur la Figure 11.

Fixez le couvercle petit puisard à la borne escamotable à l'aide des 4 vis M10x25 et des capuchons correspondants comme indiqué sur la figure 12.

### Installation de deux bornes escamotables

Dans le cas de portes particulièrement larges, il est possible d'installer deux ou plusieurs bornes escamotables comme indiqué sur la figure 13. L'unité de commande MAX.CP est capable de contrôler deux bornes escamotables M30.

Dans ce type d'installation, il est important de connecter les cages de fondation individuelles entre elles à l'aide de 8 barres FeB 44K diamètre 16 comme indiqué sur la figure 13.

Il est conseillé de maintenir un empattement minimum entre les bornes escamotables de 1150mm et maximum de 1670mm.

### Déverrouillage manuel d'urgence

Si nécessaire, la borne escamotable peut être abaissée manuellement pour permettre le passage des véhicules.

Pour des raisons de sécurité, le système de déverrouillage manuel est placé sous le couvercle du petit puisard, qui doit ensuite être retiré en enlevant les 4 capuchons de couverture et les 4 vis M10x25.

Agir sur la goupille mise en évidence avec un tournevis ou autre outil similaire, la borne escamotable va commencer à descendre, si besoin il est possible d'exercer une pression sur le cylindre pour faciliter sa descente.

Le système de déverrouillage ne nécessite pas de réinitialisation.

## Dichiarazione di Conformità UE (DoC)

Nome del produttore: **Rise S.r.l**  
Indirizzo: **Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia**  
Telefono: **+39 0444 751401**  
Indirizzo e-mail: **info@riseweb.it**

*Dichiara che il documento è rilasciato sotto la propria responsabilità e appartiene al seguente prodotto:*

Tipo di prodotto: **Dissuasore antiterrorismo**  
Modello/Tipo: **MAXIMUM M30**

*Il prodotto sopraindicato risulta conforme alle disposizioni imposte dalle seguenti direttive:*

**Direttiva 2014/30/EU**  
**Direttiva 2011/65/EU**  
**Direttiva 2014/35/EU**

*Inoltre il prodotto risulta essere conforme alla seguente direttiva secondo i requisiti previsti per le quasi macchine:*

**Direttiva 2006/42/CE**

*Sono state applicate le norme armonizzate e le specifiche tecniche descritte di seguito:*

**EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007 + A1:2011**  
**EN 60335-1:2012 + A11:2014; EN 60335-2-103:2015**  
**50581:2012**  
**EN 13241-1:2016**  
**EN 12453:2017, EN 12978:2008 (se applicabile)**

Benincà Luigi, Responsabile legale.  
Sandrigo, 28/06/2022.

## EU Declaration of Conformity (DOC)

Manufacturer's name: **Rise S.r.l**  
Postal Address: **Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia**  
Telephone number: **+39 0444 751401**  
E-mail address **info@riseweb.it**

*Declare that the DOC is issued under our sole responsibility and belongs to the following product:*

Model/Product: **Anti-terrorism bollard**  
Type: **MAXIMUM M30**

*The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:*

**Directive 2014/30/EU**  
**Directive 2011/65/EU**  
**Directive 2014/35/EU**

*In addition, the product complies with the following directive according to the requirements for partly completed machines:*

**Directive 2006/42/CE**

*The following harmonized standards and technical specifications have been applied:*

**EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007 + A1:2011**  
**EN 60335-1:2012 + A11:2014; EN 60335-2-103:2015**  
**50581:2012**  
**EN 13241-1:2016**  
**EN 12453:2017, EN 12978:2008 (if applicable)**

Benincà Luigi, Responsabile legale.  
Sandrigo, 28/06/2022.

## EG-Konformitätserklärung (DOC)

Name des Herstellers: **Rise S.r.l**  
Adresse: **Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia**  
Telefon: **+39 0444 751401**  
E-mail: **info@riseweb.it**

*Erklärt, dass das Dokument unter alleiniger Verantwortung herausgegeben wurde und zu dem folgenden Produkt gehört:*

Type: **Automatischer Anti-Terror-Poller**  
Modell/Produkt: **MAXIMUM M30**

*Das oben genannte Produkt stimmt mit den Vorschriften der folgenden Richtlinien überein:*

**Richtlinie 2014/30/EU**  
**Richtlinie 2011/65/EU**  
**Richtlinie 2014/35/EU**

*Darüber hinaus entspricht das Produkt der folgenden Richtlinie gemäß den Anforderungen für unvollständige Maschinen:*

**Richtlinie 2006/42/CE**

*Die harmonisierten Normen und technischen Spezifikationen, die unten beschrieben werden, wurden angewandt:*

**EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007 + A1:2011**  
**EN 60335-1:2012 + A11:2014; EN 60335-2-103:2015**  
**50581:2012**  
**EN 13241-1:2016**  
**EN 12453:2017, EN 12978:2008 (falls zutreffend)**

Benincà Luigi, Responsabile legale.  
Sandrigo, 28/06/2022.

## Déclaration CE de conformité (DOC)

Nom du producteur: **Rise S.r.l**  
Adresse: **Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia**  
Téléphone: **+39 0444 751401**  
E-mail: **info@riseweb.it**

*Nous déclarons que le document est délivré sous notre propre responsabilité et qu'il appartient au produit suivant:*

Type de produit: **Borne escamotable automatique antiterroriste**  
Modèle/Type: **MAXIMUM M30**

*Le produit mentionné ci-dessus est conforme aux dispositions établies par les directives suivantes:*

**Directive 2014/30/EU**  
**Directive 2011/65/EU**  
**Directive 2014/35/EU**

*De plus, le produit est conforme à la Directive suivante selon les dispositions prévues pour les quasi-machines:*

**Directive 2006/42/CE**

*Les normes harmonisées et les spécifications techniques décrites ci-dessous ont été appliquées:*

**EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007 + A1:2011**  
**EN 60335-1:2012 + A11:2014; EN 60335-2-103:2015**  
**50581:2012**  
**EN 13241-1:2016**  
**EN 12453:2017, EN 12978:2008 (si applicable)**

Benincà Luigi, Responsabile legale.  
Sandrigo, 28/06/2022.

## UKCA Declaration of Conformity

Manufacturer's name: **Rise S.r.l**  
Postal Address: **Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia**  
Telephone number: **+39 0444 751401**  
E-mail address **info@riseweb.it**

*Declare that the DOC is issued under our sole responsibility and belongs to the following product:*

Model/Product: **Anti-terrorism bollard**  
Type: **MAXIMUM M30**

*The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:*

**Electromagnetic Compatibility Regulation 2016**  
**Radio Equipment Regulations 2017**  
**Equipment regulation 2012**  
**Supply of Machinery - Safety - Regulations 2008**

*The following designated standards and technical specifications have been applied:*

**ETSI GB 300 220-1 V3.1.1**  
**ETSI GB 300 220-2 V3.1.1**  
**ETSI GB 301 489-1 V2.1.1**  
**ETSI GB 301 489-3 V2.1.1**  
**GB 61000-6-2:2005, GB 61000-6-3:2007 + A1:2011**  
**GB 60335-1:2012 + A11:2014; GB 60335-2-103:2015**  
**50581:2012**

Benincà Luigi, Responsabile legale.  
Sandrigo, 28/06/2022.

